

Fortsetzung von Seite 9

**12e Bière blanche et musique noire**, avec Jama & Co (country/folk, blues-bluegrass) et Conscience tranquille (reggae), Ferme Madelonne, *Sterpigny, 19h30*. Tél. 0032 80 51 77 69.

**Rui Veloso**, Rockhal, *Esch, 20h*.

**Lecter MD + N.R.A.**, Kulturfabrik, *Esch, 20h*. Tél. 55 44 93-1.

**Greg Macpherson, Zann, Fahnenflucht, Thomas van Norden et Zaunpfahl**, Brasserie 911, *Belvaux, 20h*.  
www.schalltot.lu

**17. Jazz Workshop international**, TeilnemerInnenkonzert, Tufa, Großer Saal, *Trier, 20h30*.  
Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Ulo**, Zap Zoo clip-release-party, Kayak Club, *Gantebeensmiller, 20h30*.

**Abstract Rapture, Mercury, Scarred et ExInferis**, Shiny'z Café (4, rue de Kopstal), *Kehlen, 21h*.

## theater

**L'inquiétude**, de Valère Novarina, par la Cie Echo, Plateau de la Grande Salle du Théâtre, *Thionville, 18h*. Dans le cadre des "Plateaux Lorrains".  
Tél. 0033 3 82 82 14 92.

**Jeanne la Pudeur**, traduction scénique du roman de Nicolas Genka, par la Cie Pardès Rimoinim, Théâtre municipal, petite Salle, *Thionville, 19h*. Dans le cadre des "Plateaux Lorrains"  
Tél. 0033 3 82 82 14 92.

**Brel - le grand Jacques**, Tanzstück von Sven Grützmaker, Theater, *Trier, 19h30*.  
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Die Schachtel - Tanz mir das Lied vom Tod**, Balettabend von Marguerite Donlon, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

**Pantomimes de Style et pantomimes de Bip**, de et avec Marcel Marceau, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 20h*. Remis au 27.11 à 18h!!  
Tél. 26 81 21-304.

**Daewoo**, pièce de François Bon, Théâtre, *Esch, 20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Gertrude Stein. Lebensreise - Reiseleben**, mit Berit Fromme, Ingrid Müller-Farny und Pilar Murube, Regie: Eva Paulin, Geschichtsmuseum der Stadt, , *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

**Le menteur**, comédie en cinq actes de Pierre Corneille, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*.  
Tél. 47 08 95-1.

**Kälte**, Stück von Lars Norén, Studio des Theaters, *Trier, 20h*.  
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**La femme comme champ de bataille**, de Matéi Visniec, avec Irina Fedotova et Sonja Neuman, mise en scène par Marja-Leena Juncker, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 28 28.

**XXXL - eng Nummer ze grouss**, den neie Programm vum Kabaret Sténkdéier,



Giana Viscardi präsentiert an drei aufeinanderfolgenden Abenden eine explosive Mischung aus Samba. Bossa und afrobrasilianischen Rhythmen. Am 3., 4., und 5. November im Inoui in Redingen.

Nationales Literaturzentrum, *Mersch, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

**De Schantjen**, Komédistéck nom "La vie de Chantier" vum Dany Boon, gespielt vum Lëtzebuerger Theater, Kapuzinertheater, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

**Schwamm driwwer**, de Cabaretsprogramm vum Cabarenert, mat Monique Melsen, Marianne Pettinger, Roland Gelhausen a Pascal Granicz, Texter vu Roland Gehlhausen a Jay Schiltz, Sang a Klang, *Luxembourg, 20h*. Tél. 061 19 91 28 (10h -12h + 14h - 16h).

**De Bop**, vum Fons Kontz, mat Romain Pierrot, Chantal Mentz-Nether, Anouk Siedler, Serge Reuter, Marcel Heintz an aneren, Théâtre municipal, *Oberkorn, 20h*. Tél. 50 00 38 (Méi. - Fr. 12h - 14h).

**La Dame de chez Feydeau**, adaptation et mise en scène de Jacques Paquer, avec Norbert Rutili, Viviane Guerry, Dominique de Kuyssche et Gilles Soder, Art Café (cour du Théâtre des Capucins), *Luxembourg, 20h30*.  
Tél. 021 27 91 91.

**Roméo et Juliette**, de William Shakespeare, par la Cie Astrov, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville, 20h30*. Dans le cadre des "Plateaux Lorrains".  
Tél. 0033 3 82 82 14 92.

**Autoroute du Soleil**, pièce chorégraphique et vidéographique inspirée de la Bande dessinée de Baru, par la Cie Osmosis, Extérieurs du Théâtre en Bois (15, rue du Manom), *Thionville, 21h15*. Dans le cadre des "Plateaux Lorrains"  
Tél. 0033 3 82 82 14 92.

## party/bal

**Homo Sapiens**, Schwulen- und Lesbenfete, ExHaus, *Trier, 22h*.  
Tél. 0049 651 9 91 10 83.

## konterbont

**Lesungen**, mit Jean-Paul Maes, Colette Mart, Claudine Muno, Sabrina Khalid, Valérie Bodson, Marie-Luise Antenucci, Franck Sasonoff und StudentInnen der deutschen und französichen Sprecherziehungskurse, Säle 2.15 und 2.16 des Musikkonservatoriums, *Esch, 14h15*. Im Rahmen der 5. Büchertage. Tél. 54 97 25.

**L'humanité mise à nu et l'art en frac, même**, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h*. Tél. 22 50 45.

**Journées de découverte des Grands Vins du Portugal**, Institut Camões (8, bvd Royal), *Luxembourg, 16h30 - 20h*.  
Tél. 46 33 77-1.

**Détermination de champignons**, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer, 18h - 19h30*. Tél. 29 04 04-1.

**Jemp Schuster**, Lesung, Konzertsaal des Konservatoriums, *Esch, 18h15*.



## Salon du recrutement

L'Université du Luxembourg organise un salon du recrutement au campus Kirchberg (6, rue Richard Coudenhove-Kalergi). Cette foire, qui aura lieu le **20 décembre de 10h à 16h** s'adresse à l'ensemble des jeunes diplômé-e-s à la recherche d'un emploi, ainsi qu'à tout-e étudiant-e à la recherche d'un stage ou d'un travail de fin d'études. Par le biais du site Web [www.iqb.de](http://www.iqb.de) les visiteurs peuvent adresser leur candidature aux entreprises participantes avant le début de la foire. Ainsi, il sera possible d'organiser les interviews au cours du salon. Toute société intéressée est invitée à contacter M. Sebastian Krug au tél. 0049 69 79 40 95 35 ou par courriel [sk@iqb.de](mailto:sk@iqb.de)

## Lachen macht glücklich

Lach-Yoga ist eine Kombination aus Lachen und Yoga und erfreut sich immer größerer Beliebtheit bei Alt und Jung. Deshalb bietet

**Dalibor**, Oper in drei Akten von Bedrich Smetana, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

## theater

**Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny**, Einführungsmatinée in die Oper in drei Akten von Berthold Brecht und Kurt Weil, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h*.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

**Dura Lex**, pièce en douze rounds de Stephen Adly Guirgis, mise en scène par Marianne Groves, avec Edouard Montoute, Dimitri Storoqe, Beata Nilska, Frank Sasonoff et Jules Werner, Ateliers du Théâtre National (166, ave du X Septembre), *Luxembourg, 16h*.  
Tél. 47 08 95-1.

**Ladies' Night**, Komödie von Stephen Sinclair und Anthony McCarten, Theater, *Trier, 18h*.  
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Tod eines Handlungsreisenden**, Schauspiel von Arthur Miller, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

**De Bop**, vum Fons Kontz, mat Romain Pierrot, Chantal Mentz-Nether, Anouk Siedler, Serge Reuter, Marcel Heintz an aneren, Théâtre municipal, *Oberkorn, 20h*. Tél. 50 00 38 (Méi. - Fr. 12h - 14h).

**Garçon, un psy**, de Christophe Durang, avec Colette Kiefer, Marianne Lorgé, Jacques Paquer, Norbert Rutili, Hervé Sogne et Jérôme Varenfrain, TOL, *Luxembourg, 20h30*. Tél. 49 31 66.

## konterbont

**L'humanité mise à nu et l'art en frac, même**, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h (L), 15h (F) + 16h (D)*. Tél. 22 50 45.

**Die Physikanten**, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg, 14h + 16h30*. Dans le cadre du Science Festival. Tél. 47 08 95-1.

## Mo, 31.10.

## konferenz

**Wohlbefinden für PC-BenutzerInnen**, Präsentation der Konzepte der Integrativen Gesundheitsförderung im Rahmen des Projekts "Lebendiger Arbeitsplatz", Bahnhof, Gebäude des Syndicat d'initiative, *Ettelbruck, 20h*.

## musek

**Halloween-Party**, Exhaus, Großes und Kleines Exil + Balkensaal, *Trier, 20h*.

**Halloween-Party**, mat The Prophecy, Ten13, We, John McAsskill et Chief Mart's, Shiny'z Café (4, rue de Kopstal), *Kehlen, 20h*.

## party/bal

**Moviestar**, die Film- und Disconacht, Tufa, Großer und Kleiner Saal, *Trier, 21h*.

**Halloween**, avec Wallstreet et Eastcoast Devils, Centre culturel, *Wasserbillig, 21h30*.

## Di, 1.11.

## theater

**Wallenstein**, dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

**Die Schachtel - Tanz mir das Lied vom Tod**, Balettabend von Marguerite Donlon, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

## Mi, 2.11.

## konferenz

**Cours de méditation**, avec Lama Jigme Shogli, Amnye Machen Tibetan Center (37, rte d'Echternach), *Luxembourg, 20h*.  
Tél. 26 68 43 29.

## theater

**Typo**, performance circassienne, avec Jamie Adkins et Anne-Marie Levasseur, Maison de la Culture, *Arlon, 20h30*. Tél. 0032 63 22 04 39.

## Do, 3.11.

## junior

**Kiss the frog (1/2)**, atelier de vacances pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 14h30*. Tél. 22 50 45.

**Armes romaines**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30 -16h30*.  
Tél. 47 93 30-214.

## konferenz

**Wohlbefinden für PC-BenutzerInnen**, Präsentation der Konzepte der Integrativen Gesundheitsförderung im Rahmen

## Guide pratique

Le Clae annonce le lancement d'une souscription relative au guide "Bonjour Luxembourg". De l'histoire du Luxembourg, en passant par le fonctionnement de ses institutions, aux solidarités nationales. De la citoyenneté politique, en passant par la citoyenneté sociale, à la définition d'une citoyenneté commune questionnée par les populations venues en immigration. La sortie de ce guide pratique est prévue pour le 15 décembre. Pour commander l'ouvrage en souscription **jusqu'au 15 décembre** au prix de 12 Euro (frais de port compris) au lieu de 15 Euro (+ frais de port) après la sortie du guide, il vous suffit d'effectuer un virement de cette somme sur le compte chèque postal de Clae Services asbl LU32 1111 0184 5121 0000 avec la mention: souscription "Bonjour Luxembourg". Renseignements auprès du secrétariat du Clae par tél. 29 86 86 1 ou par courriel: [migrations@clae.lu](mailto:migrations@clae.lu)

Laach-Yoga Lëtzebuerger ein Wochenend-Seminar an. In einem heiteren und entspannten Rahmen werden die Grundlagen des Lach-Yoga und interessante Informationen vermittelt. Die am Wochenende vom **19. und 20. November** erlebten Glücksgefühle können später im Alltag leicht mit den gelernten Yoga-Übungen zurückgeholt werden. Anmeldung und Info: Tél. 26 59 18 95 oder [lu@laachen.lu](mailto:lu@laachen.lu)

## Hello Week

Pour la deuxième fois l'initiative communautaire Leader+ Lëtzebuerger Musel organise pendant les vacances de Toussaint une semaine d'ateliers pour jeunes à Grevenmacher. Du **29 octobre au 5 novembre** sont proposés: un stage de danse Hip Hop, un atelier de cirque, un stage de marionnettes, un atelier de percussion et un autre de Yoga. Tous ces stages sont au prix de 25 Euro par semaine. Le samedi 5 novembre à 15h aura lieu une